BUDGET 1991-1992

Crédits supplémentaires #1 pour l'année financière se terminant le 31 mars 1992

Déposé à l'Assemblée nationale
par monsieur Gérard D. Levesque,
ministre des Finances

Préparé conformément aux
articles 38 et 39 du chapitre
A-6 des lois refondues du Québec

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

92-03809/

ISSN 0709-3721
ISBN 2-550-22537-6

Dépôt légal, 4e trimestre 1991
Bibliothèque nationale du Québec

Sommaire général des dépenses

Ministères et organismes	Crédits à voter	Crédits permanents	Total
		$	
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	3 000 000	-	3 000 000
Éducation	115 112 100	-	115 112 100
Enseignement supérieur et Science	75 108 400	-	75 108 400
Environnement	10 395 600	-	10 395 600
Finances	45 845 200	-	45 845 200
Forêts	-	10 000 000	10 000 000
Industrie, Commerce et Technologie	29 945 300	-	29 945 300
Justice	-	4 500 000	4 500 000
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	141 399 500	-	141 399 500
Régie de l'assurance-maladie du Québec	-	108 422 200	108 422 200
Revenu	-	42 443 900	42 443 900
Santé et Services sociaux	65 673 200	-	65 673 200
Sécurité publique	19 889 400	-	19 889 400
Tourisme	7 700 000	-	7 700 000
Travail	13 597 700	-	13 597 700
	527 666 400	165 366 100	693 032 500
Moins: Prêts	11 509 800	-	11 509 800
	516 156 600	165 366 100	681 522 700

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programmes	1991-1992
Secteur: **Agriculture**	$
7. Gestion du territoire agricole	3 000 000
Crédits à voter	**3 000 000**

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 7
Gestion du territoire agricole

Éléments	1991-1992
3.	$
Contribution aux taxes municipales et scolaires sur les fermes	3 000 000
Crédits à voter	3 000 000

Ce programme vise à préserver la vocation agricole des sols arables et à alléger la charge fiscale des exploitations agricoles.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1991-1992
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	3 000,0	3 000,0
	3 000,0	3 000,0

Éducation

Programmes	1991-1992
	$
Secteur: Enseignement	
3. Enseignement privé	290 700
4. Enseignement primaire et secondaire public	114 821 400
Crédits à voter	**115 112 100**

Éducation

Programme 3
Enseignement privé

Éléments	1991-1992
1.	$
Établissements subventionnés selon la Loi sur l'enseignement privé	290 700
Crédits à voter	290 700

Ce programme vise à favoriser le maintien et la qualité des institutions privées de niveaux primaire et secondaire en leur fournissant le soutien administratif et financier nécessaire.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1991-1992
Transfert	(000 $)	
10. Transfert	290,7	290,7
	290,7	290,7

Éducation

Programme 4
Enseignement primaire et secondaire public

Éléments	1991-1992
	$
1. Fonctionnement des commissions scolaires	55 522 100
2. Commissions scolaires à statut particulier	242 200
4. Formation générale des adultes	59 057 100
Crédits à voter	**114 821 400**

Ce programme vise à rendre accessibles aux élèves de ces niveaux les services d'enseignement et de soutien à l'enseignement en fournissant aux commissions scolaires les ressources nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	Éléments 4	1991-1992
			(000 $)	
Transfert				
10. Transfert	55 522,1	242,2	59 057,1	114 821,4
	55 522,1	242,2	59 057,1	114 821,4

Enseignement supérieur et Science

Programmes	1991-1992
	$
Secteur: Administration et services	
3. Aide financière aux étudiants	55 805 400
Secteur: Enseignement	
5. Enseignement collégial	19 303 000
Crédits à voter	75 108 400

Enseignement supérieur et Science

Programme 3
Aide financière aux étudiants

Éléments	1991-1992
1.	$
Bourses consécutives aux prêts	43 767 100
2.	
Intérêts et remboursements aux banques	11 509 800
3.	
Autres bourses	528 500
Crédits à voter	**55 805 400**

Ce programme vise à favoriser l'accessibilité aux études supérieures, en fournissant un soutien financier aux étudiants.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992
Transfert			(000 $)	
10. Transfert	43 767,1	-	528,5	44 295,6
Prêts, Placements et Avances				
13. Prêts	-	11 509,8	-	11 509,8
	43 767,1	11 509,8	528,5	55 805,4

Enseignement supérieur et Science

Programme 5
Enseignement collégial

Éléments	1991-1992
	$
1. Fonctionnement au public	15 842 800
3. Formation des adultes	1 793 300
4. Fonctionnement au privé	1 666 900
Crédits à voter	**19 303 000**

Ce programme vise à rendre accessibles aux étudiants de ce niveau, les services d'enseignement et de soutien à l'enseignement en fournissant aux établissements publics et privés des ressources financières pour leur fonctionnement et leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	3	4	1991-1992
Transfert			(000 $)	
10. Transfert	15 842,8	1 793,3	1 666,9	**19 303,0**
	15 842,8	1 793,3	1 666,9	**19 303,0**

Environnement

Programmes	**1991-1992**
	$
Secteur: **Eau**	
3. Service de la dette du programme d'assainissement des eaux	9 010 000
4. Organismes-conseils	1 385 600
Crédits à voter	10 395 600

Environnement

Programme 3
Service de la dette du programme d'assainissement des eaux

Élément	1991-1992
1.	$
	9 010 000
Crédits à voter	9 010 000

Ce programme vise à assurer la participation financière du gouvernement dans le cadre du programme d'assainissement des eaux usées municipales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Élément 1	1991-1992
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	9 010,0	9 010,0
	9 010,0	9 010,0

Environnement

Programme 4
Organismes-conseils

Éléments	1991-1992
1.	$
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	1 385 600
Crédits à voter	1 385 600

Ce programme vise à informer et consulter la population et à aviser le ministre sur diverses questions environnementales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1991-1992
	(000 $)	
Fonctionnement - Personnel		
2. Autres rémunérations	64,0	64,0
Fonctionnement - Autres dépenses		
3. Communications	465,6	465,6
4. Services	660,0	660,0
5. Entretien	30,0	30,0
6. Loyers	31,0	31,0
7. Fournitures	90,0	90,0
8. Équipement	25,0	25,0
11. Autres dépenses	20,0	20,0
	1 321,6	1 321,6
	1 385,6	1 385,6

Finances

Programmes	1991-1992
	$
Secteur: **Administration financière**	
4.	
Fonds de suppléance	**45 845 200**
Crédits à voter	**45 845 200**

Finances

Programme 4
Fonds de suppléance

Éléments	1991-1992
1.	$
Provision pour augmenter tout crédit à condition que le montant ainsi ajouté ne dépasse pas le montant le plus élevé de 100 000 $ ou de 10% du crédit ainsi augmenté*	11 100 000
2.	
Provision pour augmenter tout crédit applicable aux traitements, salaires et allocations des employés du gouvernement et du secteur parapublic*	34 745 200
Crédits à voter	**45 845 200**

Ce programme vise à pourvoir aux dépenses imprévues qui peuvent survenir dans l'administration des programmes gouvernementaux.

* Tous les montants remboursés au présent crédit peuvent être utilisés à nouveau pour les mêmes fins; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2		1991-1992
Fonctionnement - Personnel			(000 $)	
1. Traitements	-	18 092,5		**18 092,5**
Fonctionnement - Autres dépenses				
11. Autres dépenses	11 100,0	-		**11 100,0**
Transfert				
10. Transfert	-	16 652,7		**16 652,7**
	11 100,0	34 745,2		**45 845,2**

Forêts

Programmes	1991-1992
Secteur: **Forêts**	$
2. Gestion du patrimoine forestier	10 000 000
Moins: Crédits permanents	10 000 000
Crédits à voter	-

Forêts

Programme 2
Gestion du patrimoine forestier

Éléments	1991-1992
3.	$
Protection du milieu forestier	10 000 000
Moins: Crédits permanents	
(1) Loi sur les forêts, L.R.Q., c. F-4.1	
Élément 3	10 000 000
Crédits à voter	-

Ce programme vise à favoriser et appuyer le développement, l'application et la mise à jour des connaissances du milieu forestier et de ses ressources, à en planifier, contrôler et évaluer l'utilisation et les interventions et à soutenir l'accès à la ressource; il vise également à favoriser la protection du milieu contre les fléaux naturels et humains et à favoriser la rationalisation et le développement du secteur de la transformation des bois.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1991-1992
Fonctionnement - Autres dépenses	(000 $)	
4. Services	-	-
Permanents (1)	10 000,0	10 000,0
	10 000,0	10 000,0

Industrie, Commerce et Technologie

Programmes	1991-1992
	$
Secteur: **Industries secondaires et développement technologique**	
2.	
Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	29 945 300
Crédits à voter	**29 945 300**

Industrie, Commerce et Technologie

Programme 2
Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs

Éléments	1991-1992
1.	$
Société de développement industriel du Québec	29 945 300
Crédits à voter	29 945 300

Ce programme vise à offrir différentes formes de soutien financier aux entreprises et aux organismes, aux fins du développement industriel, commercial et coopératif et aux fins du développement technologique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1991-1992
	(000 $)	
Fonctionnement - Personnel		
1. Traitements	100,0	100,0
Fonctionnement - Autres dépenses		
11. Autres dépenses	25,0	25,0
Transfert		
10. Transfert	29 820,3	29 820,3
	29 945,3	29 945,3

Justice

Programmes	1991-1992
	$
Secteur: **Institutions judiciaires**	
1. Formulation de jugements	500 000
Secteur: **Régimes de sécurité du revenu**	
6. Indemnisation des victimes d'actes criminels	4 000 000
	4 500 000
Moins: Crédits permanents	4 500 000
Crédits à voter	-

Justice

Programme 1
Formulation de jugements

Éléments	1991-1992
2.	$
Déontologie judiciaire et perfectionnement des juges	500 000
Moins: Crédits permanents	
(1) Loi sur les tribunaux judiciaires, L.R.Q., c. T-16	
Élément 2	500 000
Crédits à voter	-

Ce programme vise à rendre la justice par la formulation de jugements selon les juridictions des diverses cours de justice.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	1991-1992
Fonctionnement - Autres dépenses	(000 $)	
4. Services	-	-
Permanents (1)	500,0	500,0
	500,0	500,0

Justice

Programme 6
Indemnisation des victimes d'actes criminels

Élément	1991-1992
1.	$ 4 000 000
Moins: Crédits permanents	
(1) Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, L.R.Q., c. I-6 Élément 1	4 000 000
Crédits à voter	-

Ce programme vise à assurer une compensation financière aux victimes d'actes criminels.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Élément 1	1991-1992
Transfert	(000 $)	
10. Transfert	-	-
Permanents (1)	4 000,0	4 000,0
	4 000,0	4 000,0

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programmes	1991-1992
	$
Secteur: Administration et services	
2. Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	663 800
Secteur: Régimes de sécurité du revenu	
4. Sécurité du revenu	87 808 200
Secteur: Main-d'oeuvre et emploi	
7. Adaptation et formation professionnelle de la main-d'oeuvre	27 085 900
8. Développement de l'emploi et intégration au marché du travail	25 841 600
Crédits à voter	**141 399 500**

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 2
Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu

Éléments	1991-1992
2.	$
Administration déléguée à la Régie de l'assurance-maladie du Québec	663 800
Crédits à voter	**663 800**

Ce programme vise à doter certains organismes administrant des programmes en sécurité du revenu des sommes nécessaires à cette administration.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	1991-1992
Fonctionnement - Autres dépenses	(000 $)	
4. Services	663,8	**663,8**
	663,8	**663,8**

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 4
Sécurité du revenu

Éléments	1991-1992
	$
1. Action positive pour le travail et l'emploi	51 470 100
2. Soutien financier	18 173 100
3. Assistance-maladie	18 165 000
Crédits à voter	87 808 200

Ce programme vise à assurer à tout ménage un revenu fondé sur la différence entre ses ressources et ses besoins essentiels et à protéger leur santé en assumant le coût des médicaments, des appareils médicaux ainsi que des services dentaires et optométriques; il vise également à verser aux travailleurs et travailleuses à faibles revenus, avec enfants à charge, un supplément basé sur le revenu de travail.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992
			(000 $)	
Transfert				
10. Transfert	51 470,1	18 173,1	18 165,0	87 808,2
	51 470,1	18 173,1	18 165,0	87 808,2

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 7
Adaptation et formation professionnelle de la main-d'oeuvre

Éléments	1991-1992
	$
1. Fonctionnement des Commissions de formation professionnelle	1 098 700
2. Activités de formation professionnelle	21 287 200
3. Concertation, protection et reclassement	4 700 000
Crédits à voter	**27 085 900**

Ce programme vise à favoriser l'adaptation et le développement de la formation professionnelle de la main-d'oeuvre afin de faciliter l'obtention et la conservation des emplois; il vise également à protéger la main-d'oeuvre contre les changements économiques et technologiques en facilitant le reclassement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992
			(000 $)	
Transfert				
10. Transfert	1 098,7	21 287,2	4 700,0	27 085,9
	1 098,7	21 287,2	4 700,0	27 085,9

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 8
Développement de l'emploi et intégration au marché du travail

Éléments	1991-1992
2.	$
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant l'employabilité et l'emploi*	25 841 600
Crédits à voter	25 841 600

Ce programme vise à favoriser la réalisation de projets permettant d'accroître l'employabilité, l'emploi et l'intégration au marché du travail.

* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	1991-1992
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	25 841,6	25 841,6
	25 841,6	25 841,6

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme	1991-1992
Secteur: **Recouvrement de la santé**	$
1.	
Régime d'assurance-maladie	108 422 200
Moins: Crédits permanents	108 422 200
Crédits à voter	-

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme 1
Régime d'assurance-maladie

Éléments	1991-1992
	$
1. Services médicaux	5 900 000
2. Services optométriques	15 100 000
3. Services dentaires	32 200 000
4. Médicaments et services aux personnes âgées	51 100 000
5. Autres services	1 988 800
6. Administration	2 133 400
	108 422 200
Moins: Crédits permanents	
(1) Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5	
Élément 1	5 900 000
Élément 2	15 100 000
Élément 3	32 200 000
Élément 4	51 100 000
Élément 5	1 988 800
Élément 6	2 133 400
Crédits à voter	-

Ce programme vise à défrayer le coût des services assurés dans le cadre du régime d'assurance-maladie et les frais d'administration afférents.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	6	1991-1992
Transfert			(000 $)				
10. Transfert	-	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	5 900,0	15 100,0	32 200,0	51 100,0	1 988,8	2 133,4	108 422,2
	5 900,0	15 100,0	32 200,0	51 100,0	1 988,8	2 133,4	108 422,2

Revenu

Programmes	1991-1992
Secteur: **Administration financière**	$
1.	
Administration fiscale	42 443 900
Moins: Crédits permanents	42 443 900
Crédits à voter	-

Revenu

Programme 1
Administration fiscale

Éléments	1991-1992
1.	$
Perception	4 787 300
2.	
Vérification	662 400
3.	
Soutien technique	21 550 800
4.	
Direction et soutien administratif	4 917 400
5.	
Service au public et à l'entreprise	10 526 000
	42 443 900
Moins: Crédits permanents	
(1) Loi concernant l'impôt sur la vente en détail, L.R.Q., c. I-1	
Élément 1	4 787 300
Élément 2	662 400
Élément 3	21 550 800
Élément 4	4 917 400
Élément 5	10 526 000
Crédits à voter	-

Ce programme vise à percevoir les sommes dues par les mandataires et contribuables assujettis aux lois fiscales et à réprimer l'évasion et la fraude fiscales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992
Fonctionnement - Personnel			(000 $)			
1. Traitements	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	1 639,4	153,4	2 693,0	605,3	3 364,0	8 455,1
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	588,3	317,2	2 207,3	1 193,9	3 185,7	7 492,4
	2 227,7	470,6	4 900,3	1 799,2	6 549,7	15 947,5
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	1 235,8	86,0	216,7	501,9	2 871,9	4 912,3
4. Services	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	1 111,7	72,6	10 929,3	445,5	193,5	12 752,6
5. Entretien	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	-	145,6	658,7	-	804,3
6. Loyers	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	-	2 073,0	-	-	2 073,0
7. Fournitures	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	36,5	9,0	22,6	294,1	425,7	787,9
8. Équipement	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	43,2	5,4	72,3	1 050,6	156,6	1 328,1
	2 427,2	173,0	13 459,5	2 950,8	3 647,7	22 658,2
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	132,4	18,8	3 191,0	167,4	328,6	3 838,2
	132,4	18,8	3 191,0	167,4	328,6	3 838,2
	4 787,3	662,4	21 550,8	4 917,4	10 526,0	42 443,9

Santé et Services sociaux

Programmes	1991-1992
Secteur: Prévention et amélioration	$
1. Services communautaires	1 738 100
Secteur: Recouvrement de la santé	
3. Services des centres hospitaliers de courte durée	41 072 900
Secteur: Réadaptation sociale	
4. Services des centres de services sociaux	1 634 500
5. Services des centres de réadaptation	2 624 800
6. Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	14 382 400
Secteur: Administration et services	
7. Coordination de la recherche	73 900
8. Direction et coordination régionale	4 146 600
Crédits à voter	65 673 200

Santé et Services sociaux

Programme 1
Services communautaires

Éléments	**1991-1992**
1.	**$**
Frais d'exploitation des centres locaux de services communautaires	**1 738 100**
Crédits à voter	**1 738 100**

Ce programme vise à assurer aux personnes, aux groupes et aux communautés locales l'accessibilité à des services de base en santé et adaptation sociale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	**Éléments** 1	**1991-1992**
Transfert	**(000 $)**	
10. Transfert	1 738,1	**1 738,1**
	1 738,1	**1 738,1**

Santé et Services sociaux

Programme 3
Services des centres hospitaliers de courte durée

Éléments	1991-1992
	$
1. Frais d'exploitation	41 072 900
Crédits à voter	41 072 900

Ce programme vise à rendre accessibles aux malades les soins de courte durée que requiert leur état; il vise également à assurer les activités de dépistage et de prévention.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1991-1992
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	41 072,9	41 072,9
	41 072,9	41 072,9

Santé et Services sociaux

Programme 4
Services des centres de services sociaux

Éléments	1991-1992
1.	$
Frais d'exploitation des centres de services sociaux	625 600
2.	
Familles d'accueil	1 008 900
Crédits à voter	**1 634 500**

Ce programme vise à offrir des services de consultation et des services destinés à assurer la protection d'enfants et d'adolescents ainsi que la protection d'adultes handicapés ou âgés et à développer ou à restaurer leur autonomie.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	1991-1992
Transfert		(000 $)	
10. Transfert	625,6	1 008,9	**1 634,5**
	625,6	1 008,9	**1 634,5**

Santé et Services sociaux

Programme 5 Services des centres de réadaptation

Éléments	1991-1992
1.	$
Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes en difficulté d'adaptation	1 185 900
2.	
Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes handicapées	1 438 900
Crédits à voter	**2 624 800**

Ce programme vise à promouvoir la réadaptation de certains enfants en leur fournissant en milieu protégé des services adaptés à leurs besoins; il vise également à permettre aux adultes inadaptés la pratique d'activités destinées à faciliter leur retour à la vie normale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	1991-1992
			(000 $)
Transfert			
10. Transfert	1 185,9	1 438,9	2 624,8
	1 185,9	1 438,9	2 624,8

Santé et Services sociaux

Programme 6
Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée

Éléments	1991-1992
1.	$
Frais d'exploitation des centres d'hébergement	10 191 900
2.	
Frais d'exploitation des centres hospitaliers de soins de longue durée	4 190 500
Crédits à voter	**14 382 400**

Ce programme vise à procurer des services de soins prolongés et d'hébergement aux adultes et personnes âgées dont l'état le requiert.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	1991-1992
		(000 $)	
Transfert			
10. Transfert	10 191,9	4 190,5	14 382,4
	10 191,9	4 190,5	14 382,4

Santé et Services sociaux

Programme 7
Coordination de la recherche

Éléments	1991-1992
1.	$
Fonds de la recherche en santé du Québec	73 900
Crédits à voter	**73 900**

Ce programme vise à favoriser l'acquisition de connaissances nécessaires à la définition et à la mise en oeuvre de programmes de santé et de services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	1991-1992
Transfert	(000 $)	
10. Transfert	73,9	73,9
	73,9	73,9

Santé et Services sociaux

Programme 8 Direction et coordination régionale

Éléments	1991-1992
	$
3. Conseils régionaux	342 200
5. Subventions d'appoint	3 804 400
Crédits à voter	**4 146 600**

Ce programme vise à procurer au ministère les ressources et les services nécessaires pour établir, mettre en oeuvre et contrôler ses programmes de santé et de services sociaux; il vise également à permettre la participation de la population à la définition de ses besoins et à assurer la coordination du développement des services de santé et des services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	5	1991-1992
	(000 $)		
Transfert			
10. Transfert	342,2	3 804,4	4 146,6
	342,2	3 804,4	4 146,6

Sécurité publique

Programmes	1991-1992
Secteur: **Sécurité publique**	$
4. Sécurité et prévention	1 829 400
6. Sûreté du Québec	18 060 000
Crédits à voter	19 889 400

Sécurité publique

Programme 4
Sécurité et prévention

Éléments	1991-1992
2.	$
Institut de police du Québec	1 829 400
Crédits à voter	**1 829 400**

Ce programme vise à remplir diverses obligations en matière de sécurité publique, soit assurer la formation des policiers, la sécurité des personnes et des édifices gouvernementaux et fournir, pour des fins d'administration de la justice, des expertises dans les domaines de la comptabilité, de la médecine légale et de la police scientifique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	2	Éléments	1991-1992
Transfert		(000 $)	
10. Transfert	1 829,4		1 829,4
	1 829,4		1 829,4

Sécurité publique

Programme 6
Sûreté du Québec

Éléments	1991-1992
1.	$
Protection de la société, des citoyens et de leurs biens	17 539 900
2.	
Gestion interne et soutien	520 100
Crédits à voter	**18 060 000**

Ce programme vise à protéger la société, ses citoyens et leurs biens contre toutes les formes d'activité criminelle.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	1991-1992
Fonctionnement - Personnel		(000 $)	
1. Traitements	15 424,7	200,0	15 624,7
Fonctionnement - Autres dépenses			
11. Autres dépenses	2 115,2	320,1	2 435,3
	17 539,9	520,1	18 060,0

Tourisme

Programme	1991-1992
Secteur: Tourisme	$
1. Promotion et développement de l'industrie touristique	7 700 000
Crédits à voter	7 700 000

Tourisme

Programme 1
Promotion et développement de l'industrie touristique

Éléments	1991-1992
5.	$
Régie des installations olympiques	7 700 000
Crédits à voter	7 700 000

Ce programme vise à accroître les effets économiques du secteur touristique en améliorant la qualité du produit touristique, notamment au moyen de services de formation et de consultation ainsi que par la concertation des agents, et en diffusant de l'information sur les ressources touristiques axée sur notre spécificité culturelle.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 5	1991-1992
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	7 700,0	7 700,0
	7 700,0	7 700,0

Travail

Programmes	1991-1992
Secteur: **Sécurité publique**	$
7. Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	13 597 700
Crédits à voter	13 597 700

Travail

Programme 7
Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail

Élément	1991-1992
	$
1.	13 597 700
Crédits à voter	13 597 700

Ce programme vise la protection des travailleurs en s'assurant de la sécurité et de l'hygiène au travail.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Élément 1	1991-1992
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	13 597,7	13 597,7
	13 597,7	13 597,7